

# **Gemeinderatssitzung am 26.06.2012**

## **Tagesordnungspunkt 2**

### **Beratungsgegenstand**

Bericht des Prüfungsausschusses

### **Sachverhalt**

Der Prüfungsausschuss der Stadtgemeinde Fischamend hat am 18.06.2012 eine Gebärungsprüfung im Stadtamt vorgenommen. Der Bericht hierüber wird verlesen und liegt dem Gemeinderat zur Kenntnisnahme vor.

Gemeinderat **Kerb** stellt zur Beschlussfassung durch den Gemeinderat folgenden

### ***Antrag***

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Fischamend möge den Bericht des Prüfungsausschusses vom 18.06.2012 zur Kenntnis nehmen.

**Wechselrede:** Keine

**Beschluss-Abstimmungsergebnis:** Der Antrag wird einstimmig angenommen.

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26.06.2012**

### Tagesordnungspunkt 3

#### Beratungsgegenstand

Subventionen

#### Sachverhalt

Folgende Subventionsansuchen sind eingelangt:

- a) FF-Fischamend, Übernahme der Kosten für die Musikkapelle bei der Florianifeier  
€ 700,--
- b) Zuschuss zur Maturafeier des BG Schwechat
- c) Pfingstsammlung der BH Wien-Umgebung
- d) RT-NÖ-OST Unterstützung für die Saison 2012
- e) ATSV Fischamend, Subventionierung der Sporthallenmiete in Höhe von € 11.475,--

**Bgm Mag. Ram** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

#### **Antrag**

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Fischamend möge folgenden Subventionen seine Zustimmung erteilen:

- |  |             |
|--|-------------|
| a) FF-Fischamend, Übernahme der Kosten für die Musikkapelle<br>bei der Florianifeier | € 700,--    |
| b) Zuschuss zur Maturafeier des BG Schwechat in Höhe von                             | € 200,--    |
| c) Pfingstsammlung der BH Wien-Umgebung, Unterstützung in Höhe von                   | € 450,--    |
| d) RT-NÖ-OST Unterstützung für die Saison 2012                                       | € 1.000,--  |
| e) ATSV Fischamend, Subventionierung der Sporthallenmiete in Höhe von                | € 11.475,-- |

Wechselrede: Keine

Beschluss-Abstimmungsergebnis: Der Antrag wird einstimmig angenommen.

# Gemeinderatssitzung

am 26.06.2012

## Tagesordnungspunkt 4

### Beratungsgegenstand

Indexanpassung und Abänderung der Hortbetreuungsbeiträge ab 1. September 2012

### Sachverhalt

In der Gemeinderatssitzung am 28. März 2003 wurde der monatliche Hortbeitrag mit € 90,00 für Fischamender und € 140,00 für Auswärtige festgesetzt. Aufgrund einer VPI Indexanpassung sollen nun die neuen Hortbetreuungsbeiträge festgesetzt werden.

Weiters soll analog den Betreuungsbeiträgen der Kinderkrippe eine Staffelung der Hortbeiträge erfolgen.

#### Betreuungsbeiträge Fischamender:

5 Tage ganz/Woche	Tarif alt € 90,00	Tarif neu (VIP Indexanpassung)	€ 105,00
5 Tage halb/Woche	Tarif alt € 45,00	Tarif neu "	€ 65,00
3 Tage ganz/Woche	/	Tarif neu "	€ 80,00
3 Tage halb/Woche	/	Tarif neu "	€ 40,00

#### Betreuungsbeiträge Auswärtige:

5 Tage ganz/Woche	Tarif alt € 140,00	Tarif neu (VIP Indexanpassung)	€ 165,00
5 Tage halb/Woche	Tarif alt € 70,00	Tarif neu "	€ 103,00
3 Tage ganz/Woche	/	Tarif neu "	€ 124,00
3 Tage halb/Woche	/	Tarif neu "	€ 62,00

Der Materialbeitrag in Höhe von € 10,00, welcher in der Gemeinderatssitzung am 05. Mai 2006 beschlossen wurde soll gleich bleiben.  
Alle Preise inkl Ust.

Um zukünftig solch große Indexsprünge zu vermeiden, wäre es angebracht die Beiträge mit einer Wertsicherung an den Verbraucherpreisindex zu binden.

**StR Bäuml** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

### **Antrag**

a) Festsetzung der Betreuungsbeiträge für Fischamender:

5 Tage ganz/Woche	Tarif alt € 90,00	Tarif neu (VIP Indexanpassung)	€ 105,00
5 Tage halb/Woche	Tarif alt € 45,00	Tarif neu "	€ 65,00
3 Tage ganz/Woche	/	Tarif neu "	€ 80,00
3 Tage halb/Woche	/	Tarif neu "	€ 40,00

b) Festsetzung der Betreuungsbeiträge für Auswärtige:

5 Tage ganz/Woche	Tarif alt € 140,00	Tarif neu (VIP Indexanpassung)	€ 165,00
5 Tage halb/Woche	Tarif alt € 70,00	Tarif neu "	€ 103,00
3 Tage ganz/Woche	/	Tarif neu "	€ 124,00
3 Tage halb/Woche	/	Tarif neu "	€ 62,00

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26.06.2012**

### **Tagesordnungspunkt 4**

#### **Fortsetzung - Seite 2**

Der Materialbeitrag in Höhe von € 10,00, welcher in der Gemeinderatssitzung am 05. Mai 2006 beschlossen wurde soll gleich bleiben.  
Alle Preise inkl. Ust.

Weiters werden die Beiträge (ausgenommen Materialbeitrag) auf Basis des Verbraucherpreisindex 2005 wertgesichert. Als Ausgangswert wird die für den Monat Juni 2012 verlautbarte Indexzahl vereinbart. Die neue Indexzahl bildet jeweils die Ausgangsbasis zur Errechnung weiterer Valorisierungen. Schwankungen bis insgesamt 5% werden nicht berücksichtigt, sie gelangen jedoch voll zur Anrechnung, wenn die Schwankungen insgesamt mehr als 5% von der Ausgangs- und Vergleichsbasis ausmachen.

Einen Gemeinderatsbeschluss für eine zukünftige Vorschreibung der wertgesicherten Beiträge bedarf es nicht.

**Wechselrede:** GR Strauss, StR Bayer, StR Bäuml, GR Stumpf, Bgm Mag. Ram, StR Ing. Rausch, StR Bayer, Bgm Mag. Ram, GR Strauss, StR Bayer, GR Strauss, Bgm Mag. Ram,

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** 13 Stimmen dafür (Liste RAM, ÖVP)  
11 Gegenstimmen (SPÖ, Liste SCHUH)

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26. Juni 2012**

### **Tagesordnungspunkt 5**

#### Beratungsgegenstand

Auftragserteilung Errichtung bzw. Sanierung Brücke Weiselstraße

#### Sachverhalt

In der Sitzung des Gemeinderates vom 26.3.2012, TOP 7, wurde der Grundsatzbeschluss zum Neubau bzw. zur Sanierung der Brücke über die Fische im Bereich der Weiselstraße im erforderlichen Ausmaß gefasst.

Gemäß der weiteren Beschlussfassung in diesem Tagesordnungspunkt wurde die Fa. KIENERCONSULT ebenfalls mit der Überprüfung des Brückenzustandes beauftragt. Ein diesbezügliches Gutachten liegt vor und stellt fest, dass ein Neubau des Tragwerkes und des Oberbaues die wirtschaftlich sinnvollste Lösung darstellt.

Seitens des mit Beschluss des Stadtrates vom 15.3.2012 beauftragten Planers DI Pommer wurden die erforderlichen Arbeiten zum Abtrag der bestehenden Brücke, die Errichtung einer temporären Fußgängerbrücke sowie der Neubau der Straßenbrücke in Stahlbeton samt Leistungen für straßenbauliche Tätigkeiten in der Weiselstraße und ca. 50 m nach der Brücke in die Kleine Au optional ausgeschrieben.

Das Vergabeverfahren wird als nicht offenes Verfahren ohne Bekanntmachung im Unterschwellenbereich gemäß BVG 2006 durchgeführt.

An folgende Firmen wurden Ausschreibungsunterlagen übermittelt:

STRABAG AG, ALPINE Bau GmbH, Swietelsky BaugesmbH, PORR AG, HABAU Hoch- und Tiefbaugesellschaft m.b.H., BGS Bau GmbH, Pittel + Brausewetter GmbH.

Als Frist für die Abgabe der Angebote wurde der 20.6.2012, 10.00 Uhr festgelegt.

Von folgenden Firmen langten fristgerecht Offerte ein:

Alpine Bau GmbH, Swietelsky BaugesmbH, STRABAG AG, HABAU Hoch- und Tiefbaugesellschaft m.b.H.

Die Öffnung der Angebote erfolgte am 20.6.2012 um 10.15 Uhr. Es ergab sich folgende Reihung vor Prüfung:

Reihung	Firma	Preis exkl. MWSt.
1	HABAU Hoch- und Tiefbaugesellschaft m.b.H.	€ 376.603,90
2	STRABAG AG	€ 390.231,67
3	Swietelsky BaugesmbH	€ 395.110,20
4	Alpine Bau GmbH	€ 452.161,23

Bei den vorstehenden Angebotssummen handelt es sich um Angebotspreise der Ausschreibungsvariante A (Abtrag schadhafte Brücke, Neuherstellung Brücke samt Straßenbelag ohne Neuherstellung der Fundamente sowie Herstellung der Behelfs-Fußgängerbrücke).

Als Eventualpositionen waren in der Ausschreibung auch die Variante B (wie Variante A, jedoch mit Neuherstellung der Fundamente) sowie Leistungen für zusätzlichen Straßenbau im Bereich Weiselstraße enthalten.

# Gemeinderatssitzung am 26. Juni 2012

## Tagesordnungspunkt 5

### Fortsetzung - Seite 2

Seitens des beauftragten Planers wurden die Angebote samt Eventualpositionen (Variante B und zusätzlicher Straßenbau) geprüft und ein Vergabevorschlag ausgearbeitet.

Folgender Preisvergleich liegt vor:

<b>Angebotspreis exkl. MWSt. für</b>	<b>HABAU</b>	<b>STRABAG</b>	<b>Swietelsky</b>	<b>Alpine</b>
<b>Variante A</b> (ohne Neuherstellung Fundamente)	€ 376.603,90	€ 390.231,67	€ 395.110,20	€ 452.161,23
<b>Aufpreis Variante B</b> (Variante A mit Neuherstellung Fundamente)	€ 11.818,13	€ 13.854,66	€ 83.613,29	€ 19.267,81
Zusätzlicher Straßenbau	€ 29.410,82	€ 39.310,70	€ 29.273,52	€ 58.987,56
<b>Angebotssumme exkl. MWSt.</b>	<b>€ 417.832,85</b>	<b>€ 443.397,03</b>	<b>€ 507.997,01</b>	<b>€ 530.416,60</b>

**Stadtrat Punz** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

### **Antrag**

Der Gemeinderat möge der Auftragserteilung zum

- ) Abtrag der bestehenden, schadhaften Brücke über die Fische im Bereich Weiselstraße Errichtung einer temporären Fußgänger-Behelfsbrücke
- ) Neubau der Straßenbrücke (aufgrund des geringen Aufpreises in Höhe von € 11.818,13 mit Neuherstellung der Fundamente)
- ) zusätzlichen Straßenbau im Bereich Weiselstraße

an die Firma HABAU Hoch- und Tiefbaugesellschaft m.b.H. zum Preis von € 417.832,85 exkl. MWSt. seine Zustimmung erteilen.

Wechselrede: StR Bayer: Zukünftig sollen sämtliche Unterlagen bzw. Kosten bereits bei den Ausschusssitzungen vorliegen, damit bis zur Gemeinderatssitzung alle Fragen geklärt werden können. – Bgm Mag. Ram, StADir. Eggendorfer, StR Ing. Rausch, Bgm Mag. Ram

Beschluss-Abstimmungsergebnis: Der Antrag wird einstimmig angenommen.

# Gemeinderatssitzung

## am 26. Juni 2012

### Tagesordnungspunkt 6

#### Beratungsgegenstand

Auftragserteilung ABA und WVA Heimstätte

#### Sachverhalt

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 26.3.2012, TOP 8, die grundsätzliche Zustimmung zur Umsetzung von Verkehrsberuhigungsmaßnahmen und zur notwendigen Sanierung von Wasserleitung und Kanalisation im Bereich der Heimstätteniedlung erteilt.

Seitens des beauftragten Planers wurden nun die erforderlichen Arbeiten zur Sanierung bzw. Erneuerung der Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlage im offenen Verfahren gemäß BVG ausgeschrieben.

Als Abgabetermin für die Angebote wurde der 13.6.2012, 9.45 Uhr festgelegt. Die Angebotsöffnung fand im Anschluss daran um 10.00 Uhr im Rathaus statt.

Von folgenden Firmen langten fristgerecht Angebote ein:

Held & Franck BaugesmbH, BT Bau GmbH, BGS GmbH, Leithäusl GesmbH, Koller GesmbH, Leyrer & Graf BaugesmbH, DI Winkler & Co BaugesmbH, Strabag AG, Hitthaller & Trixl BaugesmbH, Alpine BaugmbH, ABO GmbH, Uhl Bau GmbH, Braumann Tiefbau, Teerag-Asdag AG.

Es ergab sich folgende Reihung der Angebote vor Prüfung:

Reihung	Firma	Preis exkl. USt.
1	Braumann Tiefbau, Antiesenhofen	€ 177.943,72
2	Leyrer & Graf BaugesmbH, Schwechat	€ 222.657,50
3	Uhl Bau GmbH, Wr. Neustadt	€ 226.019,61
4	Alpine Bau GmbH, Wien	€ 227.769,13
5	BGS GmbH, Schwechat	€ 228.540,44
6	Held & Francke BaugesmbH, Loosdorf	€ 243.639,33
7	ABO GmbH, Wienersdorf-Oeynhausen	€ 245.772,48
8	DI Winkler & Co BaugesmbH, Wien	€ 268.813,40
9	Koller GesmbH, Grein	€ 270.059,30
10	Leithäusl GesmbH, Korneuburg	€ 273.430,28
11	Hitthaller & Trixl BaugesmbH, Leoben	€ 283.987,63
12	Teerag-Asdag AG, Enzenreith	€ 291.467,99
13	Strabag AG, Markt St. Martin	€ 299.536,90
14	BT Bau GmbH, Tragwein	€ 416.398,03

Seitens des beauftragten Planers wurde die Angebotsprüfung durchgeführt.

Alle 14 Angebote langten zeitgerecht ein und enthielten das unterfertigte Angebot, so dass kein Angebot aus formalen Gründen ausgeschieden werden musste. Alle eingelangten Angebote waren vollständig ausgepreist, rechnerisch richtig und von allen Bietern wurde ein EDV-Kurzleistungsverzeichnis mit Datenträger abgegeben.

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26. Juni 2012**

### **Tagesordnungspunkt 6**

#### **Fortsetzung - Seite 2**

Aufgrund des Ergebnisses der Angebotsprüfung ist das Angebot der Firma Braumann Tiefbau GmbH, 4980 Antiesenhofen, als zuschlagsfähig zu werten. Der Stadtgemeinde Fischamend wird daher vorgeschlagen, die Leistungen der ABA Fischamend BA 17, BT3 und WVA Fischamend BA 10 / BT 1- Einbautenerneuerung Heimstätteniedlung, an die Fa. Braumann Tiefbau GmbH zu vergeben.

**StR Punz** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

#### **Antrag**

Der Gemeinderat möge der Auftragserteilung zur Sanierung bzw. Erneuerung der Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlage (ABA BA 17, BT 3 und WVA BA 10, BT1) im Bereich der öffentlichen Straßen in der Heimstätteniedlung an den aus der Ausschreibung ermittelten Bestbieter, die Firma Braumann Tiefbau GmbH, zu einem Gesamtpreis in Höhe von € 177.943,72 exkl. MWSt. seine Zustimmung erteilen.

**Wechselrede:** StR Ing. Rausch, Bgm Mag. Ram, StR Bayer, Bgm Mag. Ram, StR Ing. Rausch, StADir. Eggendorfer, GR Ing. Edelmann, StR Bayer

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** 14 Stimmen dafür (Liste RAM, ÖVP, Liste SCHUH)  
10 Gegenstimmen (SPÖ)

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26. Juni 2012**

### **Tagesordnungspunkt 7**

#### **Beratungsgegenstand**

Grundsatzbeschluss Rückbau B 60 Enzersdorferstraße samt Radweg

#### **Sachverhalt**

Das Teilstück der B 60 Enzersdorferstraße von der Kreuzung mit der B 9 bis zur Einmündung Springholzgasse bedarf dringend einer Sanierung. Die Gesamtlänge dieses Bereiches beträgt ca. 700 m. In Zuge dessen ist die Errichtung eines Radweges samt Verkehrsberuhigungsmaßnahmen geplant.

Die geschätzten Baukosten betragen ca. € 600.000,--. Die Bauausführung soll in Teilabschnitten in den Jahren 2013 und 2014 erfolgen.

Die Förderungsmöglichkeiten für Radwege im Rahmen der Stadterneuerung können in Anspruch genommen werden. Mit der Straßenbauabteilung wurden bereits Vorgespräche über die Mithilfe bei den Bauarbeiten geführt.

**StR Punz** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

#### ***Antrag***

Der Gemeinderat möge seine grundsätzliche Zustimmung zum Rückbau der B 60 Enzersdorferstraße samt Errichtung eines Radweges sowie Verkehrsberuhigungsmaßnahmen im Bereich zwischen der Kreuzung mit der B 9 und der Springholzgasse erteilen.

**Wechselrede:** GR Strauss, StR Ing. Rausch, StR Bayer, Bgm Mag. Ram

#### **Beschluss-Abstimmungsergebnis:**

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26.06.2012**

### **Tagesordnungspunkt 8**

#### **Beratungsgegenstand**

Ankauf eines Traktors für den Wirtschaftshof

#### **Sachverhalt**

Der vorhandene Traktor ist 20 Jahre alt. Ein wirtschaftlicher Einsatz dieses Fahrzeuges ist nicht mehr möglich. Im Voranschlag 2012 sind für den Ankauf eines neuen Traktors finanzielle Mittel vorgesehen. Der Wirtschaftshofleiter hat daher gemäß den Bestimmungen des Bundesvergabegesetzes im Direktverfahren folgende Vergleichsanbote für einen Traktor Massey Ferguson eingeholt:

1. Fa. Landtechnik Fendt € 62.900,--
2. Fa. Austro Diesel € 63.500,--
3. Fa. Franz Vogl € 63.900,--

Sämtliche Preise exkl. Ust.

**Bgm Mag. Ram** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

#### ***Antrag***

Der Gemeinderat möge dem Ankauf eines Traktors der Type Massey Ferguson MF 5470 zu einem Preis von € 62.900,-- bei der Fa. Landtechnik Fendt seine Zustimmung erteilen.

**Wechselrede:** Keine

**Beschluss-Abstimmungsergebnis:** Der Antrag wird einstimmig angenommen.

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26. Juni 2012**

### **Tagesordnungspunkt 9**

#### **Beratungsgegenstand**

Sondernutzungsverträge betreffend Nutzung von öffentlichem Wassergut:

- a) Errichtung der Brücke Weiselstraße
- b) Spülbohrung

#### **Sachverhalt**

Aufgrund der erforderlichen Neuerrichtung des Brückentragwerkes über die Fische (Parz.Nr. 1094/1, EZ 720, KG Fischamend-Markt, Eigentümer Republik Österreich, öffentliches Wassergut) im Standort Weiselstraße wurde um wasserrechtliche Bewilligung bei der Wasserrechtsbehörde der Bezirkshauptmannschaft Wien-Umgebung angesucht.

Auf dem bestehenden Brückenbauwerk ist auch eine Wasserleitung und eine Abwasserdruckleitung zur Ver- bzw. Entsorgung des Siedlungsgebietes Kleine Au vorhanden. Um eine Vereinfachung des Bauablaufes für den Brückenbau zu ermöglichen ist geplant, diese Leitungen mittels Spülbohrverfahren zu verlegen. Auch hierfür wurde um wasserrechtliche Bewilligung angesucht.

In beiden Fällen ist die Zustimmung des Grundeigentümers erforderlich, welche seitens der Stadtgemeinde Fischamend bei der Abteilung WA1 des Amtes der NÖ Landesregierung als Verwalter des öffentlichen Wassergutes beantragt wurde.

Die Einräumung der vertragsgegenständlichen Rechte erfolgt kostenlos mittels Sondernutzungsverträgen.

**StR Punz** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

#### ***Antrag***

Der Gemeinderat möge den Verträgen betreffend Sondernutzung von öffentlichem Wassergut (Parz.Nr. 1094/1, EZ 720, KG Fischamend-Markt) zum Zwecke

- ) der Errichtung der Brücke im Bereich Weiselstraße sowie
- ) zur Durchführung einer Spülbohrung für Wasserleitung und Abwasserdruckleitung

seine Zustimmung erteilen.

**Wechselrede:** StR Bayer, Bgm Mag. Ram

**Beschluss-Abstimmungsergebnis:** Der Antrag wird einstimmig angenommen.

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26.06.2012**

### Tagesordnungspunkt 10

#### Beratungsgegenstand

Ansuchen um Reduzierung der Kantinenpacht

#### Sachverhalt

Herr Johann Kriszt hat seit Oktober 2008 die Sporthallenkantine von der Stadtgemeinde Fischamend gepachtet. Als Pacht wurden monatlich € 400,-- zuzüglich sämtlicher Steuern und Abgaben festgelegt. Aufgrund der Indexbindung beträgt die Pacht derzeit € 420,-- exkl. Ust. Die Pacht ist 12 x jährlich zu entrichten.

Im Pachtvertrag wurde zusätzlich festgelegt, dass nach Vorliegen der Bilanz des 1. Geschäftsjahres neuerliche Verhandlungen über die Pachthöhe geführt werden. Dies ist bis dato nicht geschehen.

Herr Kriszt Johann hat nun unter Vorlage einer Ein- und Ausgabenrechnung für die Spielsaison 2011/2012 um Reduzierung der Pacht von April bis September angesucht. Von Mai bis September findet keine Vermietung der Sporthalle statt. Die Ein- und Ausgabenrechnung für den Zeitraum April 2011 bis März 2012 ergibt einen Überschuss von € 10.253,45, wobei darin keine Personalkosten enthalten sind.

**Bgm Mag. Ram** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

#### **Antrag**

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Fischamend möge der Reduzierung der Pacht in den Monaten April bis einschließlich September um 50% seine Zustimmung erteilen. Das Pachtentgelt beträgt daher für diese Monate € 210,-- exkl. Ust. Sämtliche übrigen Bestimmungen des Pachtvertrages vom 12.09.2008 bleiben dadurch unberührt.

Wechselrede: Keine

Beschluss-Abstimmungsergebnis: Der Antrag wird einstimmig angenommen.

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26.06.2012**

### **Tagesordnungspunkt 11**

#### Beratungsgegenstand

Dissolutionsverträge bezüglich Kaufvertrag und Optionsvertrag v. 16.11.11 mit der Gemeinnützigen Wohnungs- und Siedlungsgenossenschaft Neunkirchen

#### Sachverhalt

Mit Gemeinderatsbeschluss Top 3 vom 16.11.2011 wurde mit der Gemeinnützigen Wohnungs- und Siedlungsgenossenschaft Neunkirchen ein Kaufvertrag über die Veräußerung der Bauplätze 428/33, 428/34 und 428/35 sowie ein Optionsvertrag über die Grundstücke 428/29, 428/30, 428/31, 428/32 abgeschlossen.

Die vorgelegten Planungsentwürfe für diese Grundstücke seitens der Wohnbaugenossenschaften entsprachen leider nicht den Vorgaben der Stadtgemeinde Fischamend.

Es wurde daher einvernehmlich die Rückgabe der Grundstücke sowie die Auflösung des Optionsvertrages mit der Wohnbaugenossenschaft Neunkirchen vereinbart.

Kosten für diese Rückabwicklung entstehen der Stadtgemeinde Fischamend nicht.

**Bgm Mag. Ram** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

#### **Antrag**

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Fischamend möge den beiliegenden Dissolutionsverträgen betreffend den Kaufvertrag vom 30.11.2012 sowie den Optionsvertrag vom 30.11.2011 seine Zustimmung erteilen.

Wechselrede: StR Bayer, Bgm Mag. Ram, GR Strauss

Beschluss-Abstimmungsergebnis: Der Antrag wird einstimmig angenommen.

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26. Juni 2012**

### **Tagesordnungspunkt 12**

#### Beratungsgegenstand

Grundbenützungsbereinkommen mit Fr. Schwabl Christine

#### Sachverhalt

Die Stadtgemeinde Fischamend ist grundbücherliche Eigentümerin der Parz.Nr. 292/3, EZ 637, KG Fischamend-Markt, Verkehrsfläche Fischgasse.

Eine Teilfläche dieser Parzelle vor dem Wohnhaus Fischgasse 16 wird von Frau Schwabl seit vielen Jahren als Vorgarten genutzt und auch gepflegt. Frau Christine Schwabl ist nun an die Stadtgemeinde Fischamend mit dem Ersuchen herangetreten, über die betreffende Teilfläche des vorgenannten Grundstückes ein Grundbenützungsbereinkommen abschließen zu wollen.

Das Benützungsbereinkommen soll auf unbestimmte Dauer, jedoch beidseitiger Kündigungsmöglichkeit unter Einhaltung einer jährlichen Kündigungsfrist zum 31.12. jeden Kalenderjahres abgeschlossen werden. Der Bestandszins soll mit jährlich € 59,40 (90 m<sup>2</sup> à € 0,66) zuzüglich öffentlicher Abgaben festgesetzt und an den Verbraucherpreisindex 2010 gebunden werden. Ein Entwurf des Grundbenützungsbereinkommens liegt dem Antrag bei.

**Bgm Mag. Ram** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

### **Antrag**

Der Gemeinderat möge dem als Beilage angeschlossenen Grundbenützungsbereinkommen zwischen der Stadtgemeinde Fischamend und Frau Christine SCHWABL, wohnhaft Fischgasse 16, betreffend Nutzung einer Teilfläche der Parz.Nr. 292/3, EZ 637, KG Fischamend-Markt, im Ausmaß von 90 m<sup>2</sup> seine Zustimmung erteilen.

Wechselrede: Keine

Beschluss-Abstimmungsergebnis: Der Antrag wird einstimmig angenommen.

# Gemeinderatssitzung am 26.06.2012

## Tagesordnungspunkt 13

### Beratungsgegenstand

Grundstücksverkauf Am Rosenhügel

### Sachverhalt

Nachfolgende Personen haben sich nun definitiv entschlossen einen Bauplatz von der Stadtgemeinde Fischamend zu erwerben:

Bauplatz	Grundstückswerber	Grundstks-Nr.	Ausmaß	Grundpreis
5	Roland Steiner u. Barbara Schenk	428/45	595 m <sup>2</sup>	€ 107.100,--

**Bgm Mag. Ram** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

### **Antrag**

Der Gemeinderat möge der nachfolgenden Grundstücksvergabe seine Zustimmung erteilen:

Bauplatz	Grundstückswerber	Grundstks-Nr.	Ausmaß	Grundpreis
5	Roland Steiner u. Barbara Schenk	428/45	595 m <sup>2</sup>	€ 107.100,--

Wechselrede: Keine

Beschluss-Abstimmungsergebnis: Der Antrag wird einstimmig angenommen.

# Gemeinderatssitzung am 26. Juni 2012

## Tagesordnungspunkt 14

### Beratungsgegenstand

Förderung von Sicherheitseinrichtungen

### Sachverhalt

Gemäß Gemeinderatsbeschluss vom 15.12.2009 haben folgende Personen um Gewährung einer Förderung für mechanische und elektronische Sicherheitseinrichtungen angesucht:

- a) Thomas Oels-Fritz, Blaschkeweg 11/Haus 12
- b) Tamara Toth, Hainburgerstraße 38/1/2
- c) Blaschke Franz, Hainburgerstraße 38/1/1
- d) Blaschke Franz, Getreideplatz 7

**StR Punz** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

### **Antrag**

Der Gemeinderat möge aufgrund der Förderungsrichtlinien gemäß Gemeinderatsbeschluss vom 15.12.2009, TOP 27, folgenden Personen eine Förderung für mechanische und elektronische Sicherheitseinrichtungen gewähren:

Person	Adresse	Sicherheits-einrichtung	Aufwendungen	Förderbetrag
Thomas Oels-Fritz	Blaschkeweg 11/ Haus 12	Alarmanlage	€ 1.800,--	€ 180,--
Tamara Toth	Hainburgerstraße 38/1/2	Alarmanlage	€ 2.400,--	€ 240,--
Franz Blaschke	Hainburgerstraße 38/1/1	Alarmanlage	€ 1.900,--	€ 190,--
Franz Blaschke	Getreideplatz 7	Alarmanlage	€ 1.950,--	€ 195,--

Wechselrede: Keine

Beschluss und Abstimmungsergebnis: Der Antrag wird einstimmig angenommen.

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26. Juni 2012**

### **Tagesordnungspunkt 15**

#### Beratungsgegenstand

Grundbenützungsbereinkommen mit Hrn. Feichtner u. Fr. Pannart

#### Sachverhalt

Die Stadtgemeinde Fischamend ist grundbücherliche Eigentümerin der Parz.Nr. 13, EZ 73, KG Fischamend-Markt, Kirchenplatz 7.

Die Liegenschaft weist ein Ausmaß von insgesamt 504 m<sup>2</sup> auf und ist mit einem Hauptgebäude und Lagerschuppen bebaut. Die Liegenschaft ist mit Dienstbarkeiten für die Wiener Stadtwerke-Elektrizitätswerke (Stromleitungen 20 kV sowie Abspännerhäuschen) belastet. Ebenso verläuft der Hauptkanal der Abwasserbeseitigungsanlage zum Pumpwerk in der Fischagasse 3 über dieses Grundstück.

Seitens der Anrainer, Familie Feichtner/Pannart, liegt seit 19.10.2010 ein Ansuchen um Ankauf bzw. langfristige Pachtung dieser Liegenschaft vor.

Aufgrund der Dienstbarkeiten sowie der bestehenden Kanalleitung soll die Liegenschaft Kirchenplatz 7 nicht verkauft werden. Ein Entwurf des Grundbenützungsbereinkommens auf unbestimmte Dauer, jedoch beidseitiger Kündigungsmöglichkeit unter Einhaltung einer halbjährlichen Kündigungsfrist zum 30.6. bzw. 31.12. jeden Kalenderjahres liegt zur Beschlussfassung vor.

**Bgm Mag. Ram** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

### **Antrag**

Der Gemeinderat möge dem als Beilage angeschlossenen Grundbenützungsbereinkommen zwischen der Stadtgemeinde Fischamend und Herrn Martin Feichtner und Frau Margit Pannart, wohnhaft Fischagasse 14, betreffend der Liegenschaft Kirchenplatz 7, Parz.Nr. 13, EZ 73, KG Fischamend-Markt, seine Zustimmung erteilen.

Wechselrede: Keine

Beschluss-Abstimmungsergebnis: Der Antrag wird einstimmig angenommen.

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26. Juni 2012**

### **Tagesordnungspunkt 16**

#### Beratungsgegenstand

Ackerpachtvertrag mit Hr. Jäger Josef jun.

#### Sachverhalt

Zwischen der Stadtgemeinde Fischamend und Herrn Alfred Karl besteht ein Pachtvertrag über landwirtschaftliche Flächen im Ausmaß von 25,5865 ha für die Zeit vom 1.10.2008 bis 30.9.2013.

Mit Schreiben vom 4.6.2012 hat Hr. Karl der Stadtgemeinde Fischamend mitgeteilt, dass er mit Ende des Bewirtschaftungsjahres 2012 in Pension gehe und gleichzeitig ersucht, das bestehende Pachtverhältnis derart abzuändern, dass Hr. Josef Jäger jun. in dieses Pachtverhältnis eintreten kann. Hr. Jäger jun. möchte eine Betriebsneugründung durchführen und pachtet zu diesem Zweck die Eigengrundflächen von Hrn. Karl. Er übernimmt auch den Maschinen- und Fuhrpark und führt den Betrieb mit den bestehenden Auflagen bei der Agrarmarkt Austria weiter.

**Bgm. Mag Ram** stellt zur Beratung und Beschlussfassung an den Gemeinderat folgenden

#### **Antrag**

Der Gemeinderat möge der Auflösung des Pachtvertrages zwischen der Stadtgemeinde Fischamend und Herrn Alfred Karl über landwirtschaftliche Flächen im Ausmaß von 25,5865 ha per 01.07 2012 seine Zustimmung erteilen.

Weiters möge der Gemeinderat dem als Beilage angeschlossenen Pachtvertrag zwischen der Stadtgemeinde Fischamend und Herrn Josef Jäger jun. seine Zustimmung erteilen.

Es wird einstimmig beschlossen, dass GR Jäger der Beratung, zur Erteilung von Auskünften beigezogen wird.

#### **Zusatzantrag GR Strauss – Schaffung eines Arbeitskreises zur Erstellung von Vergabekriterien für die Ackerpacht.**

Wechselrede: Dieser Zusatzantrag wird dahingehend ergänzt, dass dem Arbeitskreis auch ein Vertreter der Landwirtschaft zugezogen wird.

Beschluss-Abstimmungsergebnis: Der Zusatzantrag wird einstimmig angenommen.

#### **Hauptantrag Bgm Mag.Ram**

Wechselrede: StR Bayer, GR Jäger, StR Bayer, StR Bäuml, StR Bayer, Vbgm Ing. Baumgartlinger, Bgm Mag. Ram, StR Bayer, Bgm Mag. Ram, GR Strauss

GR Jäger verlässt den Sitzungssaal.

**Gemeinderatssitzung**  
**am 26.6.2012**

**Tagesordnungspunkt 16**

**Fortsetzung - Seite 2**

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** 12 Stimmen dafür (Liste RAM)  
10 Gegenstimmen (SPÖ)  
1 Stimmenthaltung (Liste SCHUH)

GR Jäger betritt wieder den Sitzungssaal.

# **Gemeinderatssitzung**

## **am 26.06.2012**

### **Tagesordnungspunkt 19**

#### Beratungsgegenstand

- a) Kündigung des Betriebsführungsvertrages mit der Fa. Pro Senior Betreuungs GmbH
- b) Abschluss eines Rahmen- und Betriebsführungsvertrages mit der Fa. Humanocare GesmbH

#### Sachverhalt

Die Verbesserung der Seniorenbetreuung in Fischamend ist ein gemeinsames Anliegen aller im Gemeinderat vertretenen Fraktionen.

Deshalb wurden in den letzten Monaten zahlreiche Gespräche mit Betreibern von Pflegeheimen und Seniorenzentren über ein umfassendes Konzept zum Ausbau und zur Neuorganisation der Pflege und Seniorenbetreuung in Fischamend geführt.

Dazu wurde auch der jetzige Betreiber, die Fa. Pro Senior eingeladen.

Zusätzlich wurden Betreuungseinrichtungen in Niederösterreich und der Steiermark besichtigt.

Aufgrund der umfangreichen Gespräche sowie Exkursionen erscheint die Fa. Humanocare GmbH für die Anforderung, welche die Stadtgemeinde Fischamend an die zukunftsorientierte Pflege- und Seniorenbetreuung stellt, am Besten geeignet. Es wurden daraufhin mit der Fa. Humanocare GmbH ein Rahmen- und Betriebsführungsvertrag ausgearbeitet.

Die schriftliche Zustimmung des Landes für diesen Betreiberwechsel liegt ebenfalls vor.

**Bgm Mag. Ram** stellt zur Beschlussfassung durch den Gemeinderat folgenden

### **Antrag**

- a) Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Fischamend möge unter Einhaltung der vereinbarten 6monatigen Kündigungsfrist mit Wirkung zum 31.12.2012 den Betreibervertrag mit der Pro Senior Betreuungs GmbH vom 20.12.2005 aufkündigen.

Wechselrede: StR Ing. Rausch, Bgm Mag. Ram, StR Strauss, StR Bayer, Bgm Mag. Ram

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: 23 Stimmen dafür (Liste Ram, SPÖ, ÖVP,  
Liste Schuh)  
1 Stimmenthaltung (GR Riedl)

**Gemeinderatssitzung**  
**am 26. 06. 2012**

**Tagesordnungspunkt 19**

Fortsetzung - Seite 2

- b) Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Fischamend möge mit der Fa. Humanocare GesmbH den vorliegenden Rahmen- und Betriebsführungsvertrag abschließen.

Wechselrede: Keine

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: 23 Stimmen dafür (Liste Ram, SPÖ, ÖVP,  
Liste Schuh)  
1 Stimmenthaltung (GR Riedl)